TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN TUY ĐỨC
TỈNH ĐẮK NÔNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 04/2019/HSST
Ngày 04 tháng 4 năm 2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TUY ĐỨC

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Văn Quân.

Các hội thẩm nhân dân: Ông Vũ Đức Minh và ông Lưu Ngọc Khoa

Thư ký phiên tòa: ông Điểu Smi – Thư ký Toà án nhân dân huyện Tuy Đức.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuy Đức tham gia phiên toà: Ông Nguyễn Mạnh Ứng – Kiểm sát viên.

Ngày 04 tháng 4 năm 2019, tại trụ sở TAND huyện Tuy Đức, tỉnh Đăk Nông tiến hành mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 14/2019/HSST ngày 18/3/2019; theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 07/2019/QĐXXST-HS ngày 21/03/2019 đối với bị cáo:

Nguyễn Văn Ng, sinh năm 1994 tại Hải Dương; Nơi ĐKNKTT và chỗ ở trước khi phạm tội: Thôn S, xã ĐB, huyện TĐ, tỉnh Đăk Nông; Nghề nghiệp: Làm nông; Trình độ văn hoá: 09/12; Dân tộc: Kinh; Con ông Nguyễn Xuân L (sinh năm 1957) và con bà Lã Thị L (sinh năm 1957); vợ bị cáo tên Nguyễn Thị Như Q, sinh năm 1992 và có 01 con sinh năm 2016; Tiền án, tiền sự: Không; Hiện tại ngoại – Có mặt tại phiên tòa.

- **Những người bị hại:** Anh Bùi Ngọc Tr,, sinh năm: 1983; trú tại: Thôn S, xã ĐB, huyện TĐ, tỉnh Đăk Nông – Có mặt tại phiên tòa.

Những người làm chứng:

1. Anh Bùi Văn C; Địa chỉ: Thôn S, xã ĐB, huyện TĐ, tỉnh Đăk Nông – Vắng mặt tại phiên tòa.

2. Anh Hoàng Thạch T; Địa chỉ: Thôn S, xã ĐB, huyện TĐ, tỉnh Đăk Nông – Vắng mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 31/10/2018, anh Bùi Ngọc Tr, sinh năm 1983, trú tại Thôn S, xã ĐB, huyện TĐ, tỉnh Đăk Nông thuê thợ đến để xây tường rào cho gia đình. Đến khoảng 15 giờ cùng ngày, thấy anh Bùi Ngọc Tr cùng những người thợ xây tường rào lấn ra đường đi chung giữa gia đình Trương Văn S (sinh năm 1985, trú cùng thôn), Nguyễn Văn Ng và Bùi Ngọc Tr nên Trương Văn S điều khiển xe máy múc

hiệu HITACHI loại nhỏ đến sử dụng gầu máy múc phá hỏng 3,3m tường rào, 2,4m móng nhà bằng đá và làm 3,6m tường rào mới xây bị nghiêng qua một bên. Thấy vậy, anh Bùi Ngọc Tr điều khiển xe máy múc hiệu CUBENCÔ loại nhỏ đến gạt lấy mặt bằng để tiếp tục xây lại. Lúc này, Nguyễn Văn Ng điều khiển xe mô tô đến thì giữa Nguyễn Văn Ng và Bùi Ngọc Tr xảy ra cãi nhau, Nguyễn Văn Ng lấy 01 ống tuýp sắt dài khoảng 80cm, đường kính khoảng 2cm để trên xe mô tô rồi trèo lên xe máy múc, tay phải cầm tuýp sắt đánh 01 phát từ trên xuống dưới trúng vào thành cabin, Nguyễn Văn Ng tiếp tục cầm tuýp sắt đánh liên tiếp 02 phát từ trên xuống dưới trúng vào người của anh Bùi Ngọc Tr (01 phát trúng vào vai trái, 01 phát trúng vào vùng đầu và trượt xuống tai trái). Bị đánh anh Bùi Ngọc Tr lấy một con dao tông dài khoảng 40cm, bản rộng khoảng 10cm có sẵn trong cabin nhảy xuống đất và chạy phía sau xe máy múc, Nguyễn Văn Ng cũng nhảy theo xuống đất và chạy ra hướng phía sau xe máy múc để chặn anh Bùi Ngọc Tr lại. Bùi Ngọc Tr cầm dao bằng tay phải chém ngang một cái từ phải qua trái về phía Nguyễn Văn Ng nhưng không trúng; Nguyễn Văn Ng hai tay cầm ống tuýp sắt đánh ngang một cái từ phải qua trái về phía người anh Bùi Ngọc Tr nhưng không trúng, Nguyễn Văn Ng tiếp tục dùng hai tay cầm ống tuýp sắt đánh 01 phát từ trên xuống dưới về phía người anh Bùi Ngọc Tr, anh Bùi Ngọc Tr giơ tay phải lên đỡ thì trúng vào mu bàn tay phải, đầu của ống tuýp sắt thì trúng vào đỉnh đầu bên phải của anh Bùi Ngọc Tr. Sau đó, được mọi người đến can ngăn và đưa anh Bùi Ngọc Tr đi cấp cứu, còn Nguyễn Văn Ng cầm tuýp sắt bỏ đi. Tại CQCSĐT Công an huyện Tuy Đức, Nguyễn Văn Ng đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 425/TgT ngày 28/11/2018 của Trung tâm pháp y – Sở y tế tỉnh Đăk Nông kết luận: Bùi Ngọc Tr bị gãy hai xương bàn (IV,V) bàn tay phải, di lệch biến dạng nhẹ bàn tay, hạn chế gấp duỗi khớp bàn ngón và khớp liên đốt, tỷ lệ 10%; Sẹo vết thương phần mềm, số lượng ít, kích thước trung bình, tỷ lệ 04% cộng lùi 3,60%. Tổng tỷ lệ phần trăm thương tích là 13,6 %, làm tròn bằng 14 %.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 03/KL – HĐĐGTS ngày 07/01/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện T Đ kết luận: tường rào bằng gạch dài 3,3m, cao 48cm, rộng 18cm bị đổ vỡ có giá trị là 505.803 đồng; tường rào bằng gạch dài 3,60m, cao 48cm, rộng 18cm bị nghiêng có giá trị là 165.522 đồng. Tổng giá trị thiệt hại là 970.835 đồng.

* Về trách nhiệm dân sự: Bị hại yêu cầu bị cáo Nguyễn Văn Ng bồi thường thiệt hại là 50.000.000 đồng và Bị cáo Nguyễn Văn Ng bồi thường toàn bộ cho người bị hại và người bị hại không yêu cầu bồi thường gì thêm. Đối với số tiền bị

cáo đã nộp 10.000.000 đồng tiền khắc phục hậu quả vào tài khoản tạm giữ của kho bạc Nhà nước huyện T Đ cần trả lại cho bị cáo.

* Về vật chứng của vụ án: CQCSĐT Công an huyện Tuy Đức đã tiến hành truy tìm 01 ống tuýp sắt dài khoảng 80cm, đường kính khoảng 2cm nhưng không thu giữ được và một con dao tông dài khoảng 40cm, bản rộng khoảng 10cm đã tiến hành thu giữ nhưng xét thấy không là vật chứng vụ án nên đã trả lại cho chủ sở hữu.

Tại cáo trạng số: 12/Ct – VKS ngày 18/3/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuy Đức, tỉnh Đăk Nông truy tố bị cáo Nguyễn Văn Ng về tội *"Cố ý gây thương tích"* theo điểm đ, khoản 2, Điều 134 – Bộ luật hình sự năm 2015 *(Sửa đổi, bổ sung năm 2017).*

Tại phiên tòa bị cáo đều thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung cáo trạng của viện Trưởng Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuy Đức đã truy tố bị cáo. Người bị hại xác nhận hành vi gây thương tích của bị cáo đúng như bị cáo trình bày tại phiên tòa và đúng như cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuy Đức đã truy tố bị cáo.

Tại phiên tòa vị đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Vào khoảng 15 giờ ngày 31/10/2018, tại thôn Thôn S, xã ĐB, huyện T Đ, tỉnh Đăk Nông Nguyễn Văn Ng đi từ nhà ra đường thì thấy Bùi Ngọc Tr điều khiển xe máy múc múc đất để xây hàng rao lấn ra đường đi chung nên Ng và Tr xảy ra cãi vã nhau; Bùi Ngọc Tr cầm con dao chém về phía Ng nhưng Ng tránh được lền đi lại chỗ xe máy dựng trước đó lấy 01 thanh tuýp sắt đánh vào thành ca bin xe múc, tiếp sau đó Ng tiếp tục dùng thanh tuýp sắt đánh 02 phát từ trên xuống dưới trúng vào người của Bùi Ngọc Tr. Bùi Ngọc Tr cũng dùng con dao tông dài 40 cm bản rộng khoảng 10 cm có sẵn trong ca bi xe chém về phía Ng nhưng không trúng. Hậu quả Tr bị gây thương tích. Theo bản giám định pháp y về thương tích số 425/TgT ngày 28/11/2018 của Trung Tâm pháp y thuộc Sở Y tế tỉnh Đắk Nông kết luận: Anh Bùi Ngọc Tr bị gãy hai xương bàn (IV,V) bàn tay phải, di lệch biến dạng nhẹ bàn tay, hạn chế gấp duỗi khớp bàn ngón và khớp liên đốt, tỷ lệ 10%; Sẹo vết thương phần mềm, số lượng ít, kích thước trung bình, tỷ lệ 04% cộng lùi 3,60%. Tổng tỷ lệ phần trăm thương tích là 13,6 %, làm tròn bằng 14 %.

Khi thực hiện hành vi phạm tội, bị cáo có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, thực hiện tội phạm với lỗi cố ý trực tiếp gây thương tích và làm tổn hại sức khỏe cho anh Tr. Hành vi của bị cáo là xâm phạm trực tiếp đến tính mạng sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ, đã đủ yếu tố cấu thành tội *"Cố ý gây thương tích"* theo điểm đ, khoản 2, Điều 134 của Bộ luật hình sự năm 2015 *(Được sửa đổi, bổ sung năm 2017)*. Do đó Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã thành khẩn khai báo có thái độ ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; bồi thường toàn bộ cho người

bị hại với số tiền là 50.000.000 đồng và người bị hại không yêu cầu bị cáo bồi thường thêm. Bị cáo được người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt và đề nghị HĐNX cho bị cáo hưởng mức án tù nhưng cho hưởng án treo; bị cáo gây thương tích có một phần lỗi của người bị hại và bị cáo có điều kiện gia đình khó khăn có xác nhận của chính quyền nơi bị cáo cư trú đây là các tình tiết giảm nhẹ TNHS được quy định tại điểm b,s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015 *(Được sửa đổi, bổ sung năm 2017).*

Sau khi phân tích, đánh giá các chứng cứ buộc tội và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn Ng phạm tội *"Cố ý gây thương tích"* và đề nghị HĐXX áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 và Điều 65 của Bộ luật hình sự năm 2015*(Được sửa đổi, bổ sung năm 2017)*.

+ Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn Ng từ 02 (Hai) năm đến 02 (Hai) năm 03 (Ba) tháng tù nhưng cho hưởng án treo thời gian thử thách từ 04 năm đến 05 năm.

* Về vật chứng của vụ án: CQCSĐT Công an huyện Tuy Đức đã tiến hành truy tìm 01 ống tuýp sắt dài khoảng 80cm, đường kính khoảng 2cm nhưng không thu giữ được và một con dao tông dài khoảng 40cm, bản rộng khoảng 10cm đã tiến hành thu giữ nhưng xét thấy không là vật chứng vụ án nên đã trả lại cho chủ sở hữu.

* Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã bồi thường toàn bộ cho người bị hại với số tiền là 50.0000.000 đồng và không yêu cầu bồi thường gì thêm nên không đề nghị xem xét giải quyết. Đối với số tiền là 10.000.000 đồng bị cáo đã nộp vào tài khoản của chi cục thi hành án dân sự huyện Tuy Đức cần trả lại cho bị cáo

Phần tranh luận bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội, không tranh luận gì với vị đại diện Viện kiểm sát chỉ xin HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Người bị hại xin HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và đề nghị HĐXX xử phạt bị cáo với mức án nhẹ nhất và cho bị cáo được hưởng án treo.

Lời nói sau cùng của bị cáo trước khi HĐXX vào phòng nghị án: Bị cáo xin HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo vì bị cáo rất hối hận, ăn năn về hành vi của mình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, HĐXX nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Tuy Đức, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuy Đức, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Qúa trình điều tra bị cáo, không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Như vậy, xuất phát từ mâu thuẫn từ việc làm hàng rào và đổ đất lấn ra đường lối đi chung. Nên vào khoảng 15 giờ, ngày 31/10/2018 tại thôn Thôn S, xã ĐB, huyện TĐ, tỉnh Đăk Nông Nguyễn Văn Ng đi từ nhà đi đường lộ thì thấy Bùi Ngọc Tr lái xe múc múc đất để xây hàng rào lấn ra đường, nên Ng đã hỏi Tr tại sao lại làm như vậy thì được Tr trả lời đất tao tao làm, rồi Ng nhảy lên ca bin xe Tr đang điều khiển dật cần phanh xe lại thì bị Tr dùng dao chém về phía Ng nhưng không trúng nên Nguyễn Văn Ng lại xe lấy ống Tuýp có sẵn ở xe nhảy về phía Tr và dùng thanh tuýp đánh: đánh trúng vào vai trái, cái trúng vào đầu và trượt xuống tai trái và đánh 01 cái từ trên xuống thì Tr giơ tay phải lên đỡ thì thanh sắt đánh trúng vào mu bàn tay phải đầu tuýp sắt trúng vào đỉnh đầu bên phải của Tr. Theo bản giám định pháp y về thương tích số 425/TgT ngày 28/11/2018 của Trung tâm pháp y thuộc Sở Y tế tỉnh Đắk Nông kết luận: Anh Bùi Ngọc Tr bị bị gãy hai xương bàn (IV,V) bàn tay phải, di lệch biến dạng nhẹ bàn tay, hạn chế gấp duỗi khớp bàn ngón và khớp liên đốt, tỷ lệ 10%; Sẹo vết thương phần mềm, số lượng ít, kích thước trung bình, tỷ lệ 04% cộng lùi 3,60%. Tổng tỷ lệ phần trăm thương tích là 13,6 %, làm tròn bằng 14 %. Khi thực hiện hành vi phạm tội, bị cáo có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, thực hiện tội phạm với lỗi cố ý trực tiếp gây thương tích và làm tổn hại sức khỏe cho anh Tr. bị cáo dùng tuýp sắt dài khoảng 80 cm, đường kính 02 cm là hung khí nguy hiểm gây thương tích cho bị hại, nên bị cáo bị truy tố với tình tiết định khung *"Dùng hung khí nguy hiểm"*. Hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội *"Cố ý gây thương tích"* theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự năm 2015 *(Được sửa đổi, bổ sung năm 2017).*

Tại điểm a khoản 1; điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự quy định như sau:

"1. Người nào cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể từ 11% đến 30% hoặc dưới 11% nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm:

a) Dùng hung khí nguy hiểm;

...

2. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 02 năm đến 6 năm:

...

đ Gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể từ 11% đến 30% nhưng thuộc một trong các trường hợp quy định tại các điểm từ điểm a đến điểm k khoản 1 Điều này;

...".

[3] Xét hành vi phạm tội của bị cáo gây ra thuộc trường hợp nghiêm trọng, hành vi của bị cáo đã trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe của người khác được pháp luật bảo

vệ. Vì vậy, Hội đồng xét xử xét thấy cần xử phạt bị cáo với mức hình phạt đủ nghiêm khắc, tương ứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo gây ra.

Tuy nhiên, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã thành khẩn khai báo có thái độ ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; bị cáo đã bồi thường khắc phục toàn bộ hậu quả cho người bị hại với số tiền là 50.000.000 đồng; người bị hại không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm. Lỗi bị cáo gây ra có một phần lỗi do người bị hại là múc đất đổ ra đường lối đi chung và khi bị cáo nói với người bị hại thì người bị hại đã dùng dao chém bị cáo trước nhưng không trúng nên bị cáo mới đánh lại người bị hại; bị cáo được người bị hại xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và xin HĐXX cho hưởng án treo; bị cáo có gia đình hoàn cảnh khó khăn và là lao động chính trong gia đình có xác nhận của chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú đây là những tình tiết giảm nhẹ TNHS được quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015 *(Được sửa đổi, bổ sung năm 2017)* nên HĐXX sẽ xem xét các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự này để áp dụng đối bị cáo. Do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ TNHS, bị cáo có nhân thân lai lịch rõ ràng, phạm tội lần đầu và chưa có tiền án, tiền sự nên HĐXX xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà xử bị cáo hình phạt tù nhưng cho hưởng án treo là phù hợp.

[4] Đối với hành vi của Trương Văn S gây thiệt hại về tài sản cho gia đình anh Bùi Ngọc Tr là 970.835 đồng, do không đủ định lượng để xử lý hình sự và Trương Văn S chưa có tiền án, tiền sự về tội hủy hoại hoặc cố ý làm hư hỏng tài sản theo quy định tại Điều 178 BLHS nên Công an an huyện Tuy Đức đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính theo quy định của pháp luật.

[5] Đối với 01 ống tuýp sắt dài khoảng 80cm, đường kính khoảng 2cm gây thương tích cho người bị hại Cơ quan cảnh sát điều tra đã truy tìm nhưng không thu giữ được nên không đề cập giải quyết và còn đối một con dao tông dài khoảng 40cm, bản rộng khoảng 10cm đã tiến hành thu giữ nhưng xét thấy không là vật chứng vụ án nên đã trả lại cho chủ sở hữu.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Nguyễn Văn Ng đã bồi thường toàn bộ cho người bị hại là 50.000.000 đồng và Người bị hại không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm nên HĐXX không xem xét giải quyết.

Còn đối với số tiền là 10.000.000 đồng bị cáo đã nộp bồi thường cho anh Tr theo giấy nộp tiền ngày 19/02/2019 vào tài khoản tạm gửi của Chị cục thi hành án dân sự huyện Tuy Đức cần trả lại cho bị cáo Nguyễn Văn Ng số tiền này.

[7] Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm;

Vì các lẽ trên!

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn Ng phạm tội "Cố ý gây thương tích".

Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51; khoản 1 khoản 2 và khoản 5 Điều 65 của Bộ luật hình sự năm 2015 *(Được sửa đổi, bổ sung năm 2017).*

Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn Ng 02 (Hai) năm tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 4 (Bốn) năm tính tự ngày tuyên án sơ thẩm ngày 04/4/2019.

Giao bị cáo Nguyễn Văn Ngọc cho UBND xã DB, huyện TĐ, tỉnh Đăk Nông phối hợp cùng với gia đình quản lý, giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo khoản 1 Điều 69 của luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về TNDS: Áp dụng khoản 3 Điều 47 của Bộ luật hình sự năm 2015; khoản 3 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Điều 246 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Trả cho bị cáo Nguyễn Văn Ng số tiền là 10.000.000 đồng theo giấy nộp tiền ngày 19/02/2019 vào tài khoản tạm gửi của Chị cục thi hành án dân sự huyện T Đ.

3. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326 ngày 30/12/2016 của UBTVQH14:

Buộc bị cáo Nguyễn Văn Ng phải nộp 200.000 đồng *(Hai trăm nghìn)* tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Báo cho bị cáo, người bị hại biết được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

ĐÃ KÝ

Phạm Văn Quân

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Đăk Nông;
- Sở Tư pháp tỉnh Đăk Nông;
- Phòng HSNV Công an tỉnh Đăk Nông;
- VKSND huyện. Tuy Đức, tỉnh Đăk Nông;
- CA huyện Tuy Đức;
- Chi cục THADS huyện T Đ;
- Các bị cáo;
- Người bị hại;
- Lưu hồ sơ.